



Конвенция по борьбе с опустыниванием

Distr.: General
3 July 2015
Russian
Original: English

Комитет по рассмотрению осуществления Конвенции

Четырнадцатая сессия

Анкара, Турция, 13–22 октября 2015 года

Пункт 1 а) предварительной повестки дня

Организационные вопросы

Утверждение повестки дня и организация работы

Предварительная повестка дня и аннотации

Записка секретариата

I. Предварительная повестка дня

1. Организационные вопросы:
 - a) утверждение повестки дня и организация работы;
 - b) выборы других должностных лиц, помимо Председателя Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции.
2. Эффективное осуществление Конвенции на национальном, субрегиональном и региональном уровнях:
 - a) тенденции в осуществлении Конвенции, включая рассмотрение доклада Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции о работе его тринадцатой сессии;
 - b) многолетний план работы учреждений и вспомогательных органов Конвенции;
 - c) результативность работы учреждений и вспомогательных органов Конвенции;
 - d) разработка, пересмотр и осуществление программ действий с учетом рамок в области устойчивого развития на период после 2015 года;
 - e) обеспечение дополнительных инвестиций: отношения с финансовыми механизмами:
 - доклад Глобального экологического фонда о его стратегиях, программах и проектах для финансирования согласованных дополнительных расходов на деятельность, касающуюся опустынивания.
3. Рассмотрение передовой практики в области осуществления Конвенции:
 - содействие анализу и распространению передовой практики.



4. Отчетно-обзорный процесс КБОООН с учетом повестки дня в области развития на период после 2015 года:
 - а) совершенствование процедур передачи информации, а также качества и формы докладов, подлежащих представлению Конференции Сторон;
 - б) дополнительные процедуры или институциональные механизмы для оказания содействия Конференции Сторон в регулярном рассмотрении осуществления Конвенции.
5. Процедурные вопросы:
 - программа работы пятнадцатой сессии Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции.
6. Утверждение доклада Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции.

II. Аннотации к предварительной повестке дня

Сроки и место проведения сессии

1. Во исполнение положений, содержащихся в пункте 19 приложения к решению 11/COP.9, четырнадцатая сессия Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции (КРОК 14) будет проведена 13–22 октября 2015 года в ходе двенадцатой сессии Конференции Сторон (КС 12) в Анкаре, Турция.

Предварительная повестка дня

2. В соответствии с кругом ведения КРОК, содержащимся в решении 11/COP.9, предварительная повестка дня сессий КРОК подготавливается Исполнительным секретарем в консультации с Бюро КРОК.
3. Указанное решение 11/COP.9, а также соответствующие положения, содержащиеся в других решениях КС, в частности в решениях 3/COP.8, 12/COP.9 и 13/COP.9, были приняты во внимание при разработке предварительной повестки дня, содержащейся в настоящем документе.

Документация

4. В приложении I к настоящему документу приводится список документов, подготовленных к сессии, а также других соответствующих документов. С официальными документами сессии, в дополнение к обычным каналам распространения, можно ознакомиться на веб-сайте Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (КБОООН): www.unccd.int.

1. Организационные вопросы

а) Утверждение повестки дня и организация работы

5. На утверждение КРОК будет представлена предварительная повестка дня, содержащаяся в настоящем документе. В приложении II к настоящему документу приводится предварительное расписание работы сессии, которое будет более подробно освещено в нижеследующих разделах.

Цель сессии

6. В соответствии с пунктом 17 круга ведения КРОК, содержащегося в приложении к решению 11/COP.9, КРОК на своей четырнадцатой сессии будет прово-

дить работу согласно пунктам своей повестки дня, с тем чтобы при необходимости подготовить проекты решений для рассмотрения и, в соответствующих случаях, принятия КС.

Организация работы

7. КРОК, возможно, пожелает предусмотреть следующий порядок работы. На первом заседании во вторник, 13 октября 2015 года, Председатель КРОК предложит утвердить повестку дня и порядок организации работы. Затем до его заседания, намеченного на четверг, 15 октября, будут рассматриваться пункты 2–4 повестки дня. На пленарном заседании КС в пятницу, 16 октября, и на других последующих пленарных заседаниях КС, в случае необходимости, проекты решений по этим пунктам будут представлены КС для рассмотрения и возможного принятия.

8. На своем заключительном заседании в четверг, 22 октября, после завершения рассмотрения основных пунктов повестки дня, КРОК рассмотрит программу работы своей пятнадцатой сессии, утвердит свой доклад, включая, при необходимости, проекты решений для рассмотрения и, в соответствующих случаях, принятия КС, и изберет других должностных лиц, помимо Председателя КРОК.

b) Выборы других должностных лиц, помимо Председателя Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции

9. В соответствии с пунктом 9 круга ведения КРОК, содержащегося в решении 11/СОР.9, четыре заместителя Председателя вместе с Председателем, избираемые КС в соответствии с правилом 31 правил процедуры КС, образуют Бюро КРОК. Они избираются с надлежащим учетом необходимости обеспечения справедливого географического распределения и надлежащего представительства затрагиваемых стран – Сторон Конвенции, особенно стран Африки, но без игнорирования затрагиваемых стран – Сторон Конвенции из других регионов и не могут исполнять свои обязанности более двух сроков подряд.

10. В соответствии с этим решением Председатель предложит избрать этих должностных лиц на заключительном заседании КРОК. Избранные заместители Председателя, из которых один выполняет функции Докладчика, немедленно приступают к исполнению своих обязанностей.

2. Эффективное осуществление Конвенции на национальном, субрегиональном и региональном уровнях

a) Тенденции в осуществлении Конвенции, включая рассмотрение доклада Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции о работе его тринадцатой сессии

11. *Справочная информация:* в соответствии с решением 11/СОР.9 на сессиях, проводимых во время очередных сессий КС, КРОК должен, в частности, проводить рассмотрение своих докладов на сессиях, проводимых в промежутках между очередными сессиями КС, касающихся обзора результативности и оценки осуществления, в той их части, которая касается информации, представленной Сторонами и другими заинтересованными субъектами.

12. КРОК на своей тринадцатой сессии провел трендовый анализ показателей результативности к оперативным целям 1–5, а также обзор финансовых потоков для осуществления Конвенции в рамках оценки процесса осуществления на основе информации, представленной Сторонами и другими отчитывающимися субъектами в 2010–2011 и 2014–2015 годах.

13. Доклад о работе КРОК 13 содержит выводы и рекомендации Комитета, касающиеся: а) оценки хода осуществления Конвенции; б) обзора финансовой поддержки для осуществления Конвенции; и с) обзора разработки, пересмотра и осуществления программ действий с учетом рамок в области устойчивого развития на период после 2015 года.

14. *Меры:* КРОК будет предложено рассмотреть доклад о работе своей тринадцатой сессии и подготовить проекты решений для рассмотрения и, в соответствующих случаях, принятия КС.

ICCD/CRIC(13)/9 – Доклад о работе тринадцатой сессии Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции, которая состоялась в Бонне с 25 по 27 марта 2015 года

б) Многолетний план работы учреждений и вспомогательных органов Конвенции

15. *Справочная информация:* в решении 3/COP.8 КС просила учреждения и вспомогательные органы Конвенции разработать свои соответствующие многолетние (четырёхгодичные) планы работы на основе метода управления, ориентированного на конкретные результаты (УОКР), в соответствии со Стратегией и представлять КРОК доклады о ходе их осуществления.

16. В своем решении 11/COP.9 КС поручила КРОК проводить рассмотрение многолетних планов работы учреждений и вспомогательных органов Конвенции на сессиях, приуроченных к сессиям КС.

17. *Меры:* КРОК будет предложено рассмотреть комплексный многолетний план работы по Конвенции (на 2016–2019 годы) и подготовить проект решения для рассмотрения и, в соответствующем случае, принятия КС.

ICCD/COP(12)/6-ICCD/CRIC(14)2 – Комплексный многолетний план работы по Конвенции (на 2016–2019 годы) и рассчитанная по стоимости двухгодичная программа работы по Конвенции (на 2016–2017 годы). Записка секретариата

с) Результативность работы учреждений и вспомогательных органов Конвенции

18. *Справочная информация:* в решении 11/COP.9¹ КС просила КРОК проводить обзор результативности работы учреждений и вспомогательных органов Конвенции с использованием подхода УОКР на основе докладов о рассчитанных по стоимости двухгодичных программах работы.

19. В своем решении 1/COP.10 КС постановила, что будущие обзоры результативности, подлежащие проведению КРОК начиная с его двенадцатой сессии, должны основываться на докладах о выполнении рассчитанных по стоимости двухгодичных программ работы учреждений и вспомогательных органов Конвенции; и что для того, чтобы можно было надлежащим образом оценить результативность работы учреждений и вспомогательных органов Конвенции, следует

¹ Приложение, пункт 2 б).

использовать показатели результативности и относящиеся к ним целевые параметры, которые включены в планы работы.

20. *Меры:* КРОК будет предложено оказать содействие КС в проведении обзора результативности работы учреждений и вспомогательных органов Конвенции и сформулировать любые рекомендации, которые он, возможно, пожелает препроводить КС в целях принятия мер.

ICCD/CRIC(14)/3 – Доклад о результативности работы учреждений и вспомогательных органов Конвенции (за 2014–2015 годы). Записка секретариата

d) Разработка, пересмотр и осуществление программ действий с учетом рамок в области устойчивого развития на период после 2015 года

21. *Справочная информация:* в пункте 1 своего решения 2/COP.11 КС настоятельно призвала затрагиваемые страны-Стороны активизировать свои усилия по разработке и/или согласованию, а когда целесообразно, по пересмотру и обновлению их национальных программ действий (НПД) с учетом Стратегии и принять их в качестве политического документа в целях достижения стоящей перед всеми затрагиваемыми странами цели иметь в наличии согласованную НПД.

22. В том же решении КРОК адресована просьба обсудить на своей тринадцатой сессии план по процессу согласования НПД в свете общих целей устойчивого управления земельными ресурсами (УУРЗ), а также содержится просьба к секретариату и Глобальному механизму (ГМ) представить возможные варианты мобилизации ресурсов и потенциала, требующихся для реализации упомянутого плана на национальном уровне.

23. На КРОК 13 затрагиваемым странам-Сторонам было, среди прочего, рекомендовано продолжить консультации по глобальному плану согласования НПД с любыми соответствующими целями, которые могут быть определены в рамках процесса разработки целей в области устойчивого развития.

24. *Меры:* КРОК будет предложено рассмотреть обновленный доклад секретариата по этому вопросу, принимая также во внимание доклад Межправительственной рабочей группы (МРГ), упомянутый в решении 8/COP.11², и подготовить проект решения для рассмотрения и, в соответствующем случае, принятия КС.

ICCD/CRIC(14)/4 – Разработка, пересмотр и осуществление программ действий с учетом рамок в области устойчивого развития на период после 2015 года. Записка секретариата

² См. документ ICCD/COP(12)/4 под названием «Интеграция целей в области устойчивого развития в процесс осуществления КБОООН и доклад Межправительственной рабочей группы по вопросу о нейтральности к воздействию деградации земель».

е) Обеспечение дополнительных инвестиций: отношения с финансовыми механизмами

Доклад Глобального экологического фонда о его стратегиях, программах и проектах для финансирования согласованных дополнительных расходов на деятельность, касающуюся опустынивания

25. *Справочная информация:* в пункте 2 b) статьи 20 Конвенции говорится о необходимости содействовать мобилизации адекватных, своевременных и прогнозируемых финансовых ресурсов, включая новые и дополнительные финансовые средства Глобального экологического фонда (ГЭФ). В своем решении 9/SOP.1 КС постановила включить в качестве постоянного пункта в свою повестку дня вопрос о рассмотрении имеющейся информации о финансировании осуществления Конвенции многосторонними агентствами и учреждениями, включая информацию о деятельности ГЭФ, касающейся опустынивания, о которой говорится в пункте 2 b) статьи 20 Конвенции.

26. В Меморандуме о взаимопонимании между КБОООН и ГЭФ, который был принят решением 6/SOP.7, предусматривается, что ГЭФ будет представлять на каждой очередной сессии КС через секретариат КБОООН доклад о его стратегиях, программах и проектах для финансирования согласованных дополнительных расходов на деятельность, касающуюся опустынивания.

27. В приложении к решению 11/SOP.9 говорится, что КРОК на сессиях, приуроченных к сессиям КС, проводит обзор сотрудничества с ГЭФ, в том числе в 2013 году и в любое другое время, которое может быть определено КС.

28. *Меры:* КРОК будет предложено рассмотреть доклад, представленный ГЭФ, и подготовить проект решения для рассмотрения и, в соответствующем случае, принятия КС.

ICCD/CRIC(14)/5 – Доклад Глобального экологического фонда о его стратегиях, программах и проектах для финансирования согласованных дополнительных расходов на деятельность, касающуюся опустынивания

3. Рассмотрение передовой практики в области осуществления Конвенции

Содействие анализу и распространению передовой практики

29. *Справочная информация:* в своем решении 17/SOP.11 КС просила Стороны и учреждения и вспомогательные органы Конвенции принять ряд мер, в том числе по следующим вопросам: а) обобщение и распространение передовой практики в области технологий УУЗР, включая адаптацию, обобщение и распространение передовой практики и включая адаптацию и передовую практику, связанную с другими тематическими вопросами, указанными в приложении V к решению 13/SOP.9; б) доступность данных; в) валидация и обеспечение эффективного использования передовой практики; д) сотрудничество между КРОК и Комитетом по науке и технике (КНТ).

30. Секретариат представил неофициальный документ 1, озаглавленный «Рассмотрение передовой практики в области осуществления Конвенции: доступность информации о передовой практике», для информирования КРОК 13. Комитет предложил Сторонам представить свои замечания по неофициальному доку-

менту 1 в секретариат, в том числе через свои региональные и заинтересованные группы.

31. *Меры:* КРОК и КНТ, с учетом их соответствующих мандатов, будет предложено рассмотреть обновленный доклад секретариата по этому вопросу и сформулировать рекомендации для КС, в случае необходимости.

ICCD/COP(12)/CST/7-ICCD/CRIC(14)/6 – Содействие анализу, распространению и доступности передовой практики и Портал для посредничества в распространении научных знаний. Записка секретариата

4. Отчетно-обзорный процесс КБОООН с учетом повестки дня в области развития на период после 2015 года

а) Совершенствование процедур передачи информации, а также качества и формы докладов, подлежащих представлению Конференции Сторон

32. *Справочная информация:* в своем решении 16/COP.11 КС просила Стороны и учреждения и вспомогательные органы Конвенции принять ряд мер по этому вопросу, большинство из которых были реализованы при подготовке к циклу представления отчетности 2014 года. В том же решении КС также просила секретариат доложить на следующей сессии Комитета о выполнении этого решения.

33. Принимая во внимание положения соответствующих решений КС, в том числе решений 14/COP.11, 16/COP.11 и 22/COP.11, и последние изменения в повестке дня в области развития на период после 2015 года, касающиеся целей и задач, имеющих отношение к КБОООН, секретариат и ГМ подготовили документы, посвященные оптимизированному и ориентированному на прогресс подходу к отчетности для следующего отчетного цикла.

34. *Меры:* КРОК и КНТ, с учетом их соответствующих мандатов, будет предложено рассмотреть обновленный доклад секретариата по этому вопросу и сформулировать рекомендации для КС в целях принятия мер.

ICCD/COP(12)/CST/3-ICCD/CRIC(14)/7 – Совершенствование рамочной системы мониторинга и оценки КБОООН с учетом повестки дня в области развития на период после 2015 года: стратегические цели 1, 2 и 3. Записка секретариата

ICCD/CRIC(14)/8 – Совершенствование рамочной системы мониторинга и оценки КБОООН с учетом повестки дня в области развития на период после 2015 года: стратегическая цель 4. Записка секретариата

ICCD/CRIC(14)/9 – Итеративный процесс, связанный с оценкой осуществления, включая показатели результативности и прогресса, методологию и процедуры представления отчетности. Записка секретариата

б) Дополнительные процедуры или институциональные механизмы для оказания содействия Конференции Сторон в регулярном рассмотрении осуществления Конвенции

35. *Справочная информация:* в своем решении 16/COP.11 КС просила Стороны и учреждения и вспомогательные органы Конвенции принять ряд мер по этому вопросу, большинство из которых были реализованы после цикла представления отчетности 2014 года и рассмотрения, проведенного на КРОК 13. В том же решении КС также просила Исполнительного секретаря доложить на следующей сессии Комитета о выполнении этого решения.

36. Секретариат представил неофициальный документ 2, озаглавленный «Дополнительные процедуры или институциональные механизмы для оказания содействия КС в регулярном рассмотрении осуществления Конвенции», в целях информирования КРОК 13. Комитет предложил Сторонам представить свои замечания по неофициальному документу 2 в секретариат, в том числе через свои региональные и заинтересованные группы.

37. *Меры:* КРОК и КНТ будет предложено рассмотреть обновленный доклад секретариата по этому вопросу и сформулировать рекомендации для КС, в случае необходимости.

ICCD/CRIC(14)/10 – Дополнительные процедуры или институциональные механизмы для оказания содействия Конференции Сторон в регулярном рассмотрении осуществления Конвенции. Записка секретариата

5. Процедурные вопросы

Программа работы пятнадцатой сессии Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции

38. В соответствии с правилом 33 правил процедуры КС КРОК³ должен представить КС для одобрения предварительную программу работы следующей сессии Комитета.

6. Утверждение доклада Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции

39. В соответствии с решением 11/COP.9 КРОК регулярно отчитывается перед КС по всем аспектам своей работы, в частности с помощью проектов решений, которые подготавливаются на его сессиях, проводимых во время очередных сессий КС, когда это необходимо, с целью их рассмотрения и принятия КС. Такие решения содержат существенные элементы, призванные содействовать эффективному осуществлению Конвенции, описывают цели и возложенные обязанности, а также, при необходимости, прогнозируемые финансовые последствия их реализации. Доклад КРОК о работе его двенадцатой сессии, включая в случае необходимости проекты решений, будет представлен КС для его рассмотрения и утверждения в надлежащем порядке.

³ См. решение 1/COP.1.

Приложение I

Документы, которые будут представлены Комитету по рассмотрению осуществления Конвенции на его четырнадцатой сессии

<i>Условное обозначение</i>	<i>Название документа</i>
ICCD/CRIC(13)/9	Доклад о работе тринадцатой сессии Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции, которая состоялась в Бонне с 25 по 27 марта 2015 года
ICCD/CRIC(14)/1	Предварительная повестка дня и аннотации. Записка секретариата
ICCD/COP(12)/6- ICCD/CRIC(14)/2	Комплексный многолетний план работы по Конвенции (на 2016–2019 годы) и рассчитанная по стоимости двухгодичная программа работы по Конвенции (на 2016–2017 годы). Записка секретариата
ICCD/CRIC(14)/3	Доклад о результативности работы учреждений и вспомогательных органов Конвенции (за 2014–2015 годы). Записка секретариата
ICCD/CRIC(14)/4	Разработка, пересмотр и осуществление программ действий с учетом рамок в области устойчивого развития на период после 2015 года. Записка секретариата
ICCD/CRIC(14)/5	Доклад Глобального экологического фонда о его стратегиях, программах и проектах для финансирования согласованных дополнительных расходов на деятельность, касающуюся опустынивания
ICCD/COP(12)/CST/7- ICCD/CRIC(14)/6	Содействие анализу, распространению и доступности передовой практики и Портал для посредничества в распространении научных знаний. Записка секретариата
ICCD/COP(12)/CST/3- ICCD/CRIC(14)/7	Совершенствование рамочной системы мониторинга и оценки КБООН с учетом повестки дня в области развития на период после 2015 года: стратегические цели 1, 2 и 3. Записка секретариата
ICCD/CRIC(14)/8	Совершенствование рамочной системы мониторинга и оценки КБООН с учетом повестки дня в области развития на период после 2015 года: стратегическая цель 4. Записка секретариата
ICCD/CRIC(14)/9	Итеративный процесс, связанный с оценкой осуществления, включая показатели результативности и прогресса, методологию и процедуры представления отчетности. Записка секретариата
ICCD/CRIC(14)/10	Дополнительные процедуры или институциональные механизмы для оказания содействия Конференции Сторон в регулярном рассмотрении осуществления Конвенции. Записка секретариата

Четверг, 15 октября 2015 года

10 ч. 00 м. – 13 ч. 00 м.

- Отчетно-обзорный процесс КБООН с учетом повестки дня в области развития на период после 2015 года
 - *Совершенствование процедур передачи информации, а также качества и формы докладов, подлежащих представлению Конференции Сторон (продолжение)*
(ICCD/COP(12)/CST/3-ICCD/CRIC(14)/7, ICCD/CRIC(14)/8 и (ICCD/CRIC(14)/9)
- Эффективное осуществление Конвенции на национальном, субрегиональном и региональном уровнях
 - *Обеспечение дополнительных инвестиций: отношения с финансовыми механизмами*
(ICCD/CRIC(14)/5)

15 ч. 00 м. – 18 ч. 00 м.

- Рассмотрение передовой практики в области осуществления Конвенции
 - *Содействие анализу и распространению передовой практики*
(ICCD/COP(12)/CST/7-ICCD/CRIC(14)/6)

Пятница, 16 октября 2015 года

10 ч. 00 м. – 13 ч. 00 м.

Составление доклада Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции, включая, при необходимости, проекты решений, для рассмотрения и утверждения в надлежащем порядке Конференцией Сторон

- Утверждение доклада Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции

15 ч. 00 м. – 18 ч. 00 м.

Четверг, 22 октября 2015 года

10 ч. 00 м. – 13 ч. 00 м.

15 ч. 00 м. – 18 ч. 00 м.

- Процедурные вопросы
 - *Программа работы пятнадцатой сессии Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции*
 - Утверждение доклада Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции
 - Организационные вопросы
 - *Выборы других должностных лиц, помимо Председателя Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции*
-